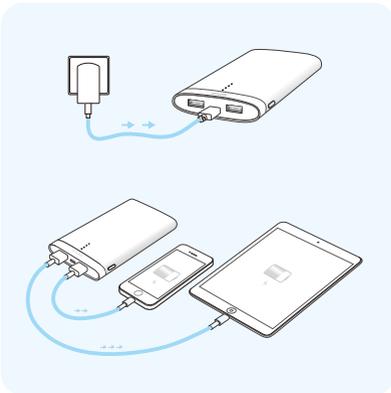


User Guide

Power Bank

7106505836 REV 1.0.0



Italiano

TP-LINK Power bank non può caricare altri dispositivi mentre si sta ricaricando.

Per qualsiasi questione relativa a questo prodotto, contattate il nostro supporto tecnico: <http://www.tp-link.it/support/contact/>/ Per maggiori informazioni, andate su: <http://www.tp-link.it>

Attenzione

- Tenete questo dispositivo lontano da acqua, fiamme, umidità, ambienti caldi e fonti di calore.
- Non fate prendere colpi a questo dispositivo.
- Non cercate di aprire o bucare questo dispositivo, così da evitare un cortocircuito.
- Non cercate di smontare, modificare o aggiustare da soli questo dispositivo.
- Non usate un alimentatore o un cavo USB danneggiati per ricaricare questo dispositivo.
- Se il prodotto mostra rigonfiamenti o altri fenomeni anomali, smettete immediatamente di usarlo e contattate TP-LINK o il vostro fornitore.
- Riciclate questo dispositivo conferendolo ad un idoneo centro di smaltimento.
- L'utilizzo di questo dispositivo richiede elevate competenze ed esperienza, altrimenti è necessaria la supervisione di personale qualificato.
- Ricaricate questo dispositivo almeno una volta ogni 3 mesi onde evitare di abbreviare la vita residua della batteria.
- Utilizzate l'alimentatore consigliato per ricaricare questo dispositivo.

Suomi

TP-LINK Power Bankin ei voi ladata muita laitteita samalla kun sitä ladataan.

Jos sinulla on mitään tuotteenseen liittyviä kysymyksiä, ote yhteys tekniseen tukemme:

<http://www.tp-link.com/en/support/contact/>
Lisätietoja on osoitteessa www.tp-link.com

Huomio

- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.
- Älä pudota tai iske laitteita voimakkaasti.
- Älä yritä työntää tai rei'ittää tuotetta, sillä se voi mennä oikosulkuihin.
- Älä yritä purkaa, muunnella tai korjata laitteita itse.
- Älä käytä voittunutta laturia tai USB-kaapelia laitteen lataamiseen.
- Jos tuotteen ilmenee ulkonelma tai jotain muuta ei-toivottua, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä meihin tai jälilleenmyyjään.
- Kierästä laite asianmukaisella kierätyssysteemillä.
- Tuote ei sovellu sellaisesta käyttööseen, jolla puuttuu asianmukaisia tietämyksiä tai kokemusta; käytä ammattilaitteen valvonnassa ja ohjauksessa.
- Lataa tämä laite kolmen kuukauden välein välittäksesi sen akun käyttöajan heikkenemistä.
- Lataa tämä laite suositellulla verkkolaitteella.

Dansk

TP-LINK power bank kan ikke oplade andre enheder, mens den oplader.

Hvis du har spørgsmål vedrørende dette produkt, er du velkommen til at kontakte vores tekniske support: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/>/ For mere information, se venligst: www.tp-link.com

Bemærk

- Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.
- Lad ikke denne enhed falde tungt eller modtage tunge stød.
- Forsøg ikke at presse eller gennemføre denne enhed, da det kan medføre en kortslutning.
- Forsøg ikke at skille enheden ad, ændre den eller reparere enheden selv.
- Brug ikke en beskadiget batterioplader eller USB-kabel til at oplade enheden.
- Hvis produktet viser sig at være svulmende eller viser andre uønskede fænomener, så stop brugen af produktet med det samme og kontakte os eller din forhandler.
- Du kan genbruge denne enhed på en udpeget bortskaffelsesplads.
- Dette produkt er ikke velegnet til personer med manglende relevant viden og erfaring, det skal bruges under opsyn og vejledning af fagfolk.
- Oplad enheden en gang hver tredje måned for at undgå at forkorte batteriets levetid.
- Brug den anbefalede strømadapter til at oplade enheden.

Español

El para bancos no puede cargar otros dispositivos mientras se está cargando.

Si tiene alguna pregunta relacionada con este producto, por favor póngase en contacto con nuestro soporte técnico: <http://www.tp-link.es/support/>/ Para obtener más información, consulte: www.tp-link.es

Atención

- Mantenga este dispositivo alejado del agua, el fuego, la humedad o ambientes calurosos.
- No deje caer y evite los impactos en este dispositivo.
- No trate de extruir o perforar este dispositivo, ya que puede provocar que se cortocircuite.
- No intente desmontar, modificar o arreglar este dispositivo por su cuenta.
- No utilice un cargador de alimentación o cable USB dañado para cargar el dispositivo.
- Si el producto empieza a estar abultado o muestra otros fenómenos indeseables, deje de usar el producto inmediatamente y póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor.
- Por favor, recicle este dispositivo en un lugar designado a tal fin.
- Este producto no es adecuado para aquellos que carecen de conocimientos y experiencias relevantes. Por favor, úzese bajo la supervisión y guía de profesionales.
- Si el producto empieza a estar abultado o muestra otros fenómenos indeseables, deje de usar el producto inmediatamente y póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor.
- Por favor, cargue el dispositivo una vez cada tres meses para evitar que se reduzca la vida de la batería.
- Por favor, utilice el adaptador de alimentación recomendado para cargar el dispositivo.

Nederlands

TP-LINK voor batterijladers kan geen andere apparaten opladen terwijl hij zelf wordt opgeladen.

Als u vragen m.b.t. dit product hebt, kunt u contact opnemen met onze technische ondersteuning: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/>/ Voor meer informatie gaat u naar: www.tp-link.com

Let op

- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vocht of hete omgevingen.
- Het apparaat niet laten vallen of hard stoten.
- Nooit het apparaat openmaken of er iets doorheen steken, waardoor kortsluiting kan ontstaan.
- Het apparaat niet zelf proberen te demonteren, aanpassen, of repareren.
- Nooit een beschadigde netspanningadapter of USB-kabel gebruiken om het apparaat op te laden.
- Als het product een uitstulping of ander ongewenst verschijnsel vertoont, het product direct niet meer gebruiken en contact met ons of uw dealer opnemen.
- Als het apparaat wordt afgedankt, moet het naar een inleverpunt worden gebracht.
- Dit product is niet geschikt voor personen die niet over de relevante kennis en ervaring beschikken; gebruik het altijd onder toezicht en met begeleiding van professionals.
- Het apparaat minstens elke drie maanden opladen, om de levensduur van de batterij te behouden.
- Gebruik de aanbevolen netspanningadapter om het apparaat op te laden.

Svenska

TP-LINK power bank kan inte ladda andra enheter medan den laddas.

Om du har några frågor om denna produkt, kontakta vår tekniska support: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/>

For mer information, se: www.tp-link.com

Obs!

- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt och varma miljöer.
- Tappa eller skadar inte enheten.
- Försök inte att pressa eller punktera enheten, som kan orsaka att kortslutning.
- Försök inte plocka isär, ändra eller korrigera den här enheten själv.
- Använd inte en skadad laddare och USB-kabel för att ladda enheten.
- Om produkten visar utbuktningar eller andra icke önskvärda fenomen ska du omedelbart sluta använda produkten och kontakta oss eller din återförsäljare.
- Ätterniv den här enheten till en utsedd plats förfogande.
- Produkten är inte lämplig för de som saknar relevant kunskap och erfarenhet, vänligen använd under övervakning och handledning av kunniga.
- Ladda enheten en gång var tredje månad för att undvika att förkorta dess livslängd.
- Använd rekommenderad nätadapter för att ladda enheten.

Deutsch

Die TP-LINK Power-Bank kannwährend ihr eigener Akku geladen wird, keine anderen Geräte aufladen.

Bei Fragen zu diesem Produkt wenden Sie sich an unseren Technischen Support: <http://www.tp-link.com/de/support/contact/>/ Weitere Information finden Sie auf www.tp-link.com

Vorsicht

- Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit und Hitze.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen aus.
- Jegliche Beschädigungen des Gehäuses können zu Kurzschlüssen führen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, zu manipulieren oder zu reparieren.
- Verwenden Sie keine beschädigten Kabel.
- Hat das Gehäuse sich verformt oder zeigt das Gerät anderweitige merkwürdige Veränderungen, benutzen Sie es nicht weiter, sondern wenden Sie sich an uns oder Ihren Händler.
- Bitte entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen, die mit dem Umgang mit batteriebetriebenen Geräten nicht versiert sind.
- Bitte laden Sie den Akku mindestens einmal alle drei Monate auf, um eine Tiefentladung und eine Akkulebensdauerverkürzung zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie mit diesem Gerät nur geeignete Kabel/Adapter.

Ελληνικά

Το TP-LINK Power Bank δεν θα μπορεί να φορτίσει άλλες συσκευές ενώ φορτίζει το ίδιο.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με αυτό το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη μας: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/> Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.tp-link.com

Προσοχή

- Κρατείτε αυτή τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζέση.
- Να μη ρίχνετε κάτω ή χτυπάτε δυνατά τη συσκευή.
- Μην επιχειρείτε να τρυπήσετε τη συσκευή, γιατί μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Να μην επιχειρήσετε να αποσυρμαρολογήσετε, τροποποιήσετε ή επισκευάσετε από μόνοι σας τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιήσετε για φόρτιση τροφοδοτικό ή καλώδιο USB που έχει υποστεί βλάβη.
- Αν η συσκευή παρουσιάζει εσζογκώματα ή άλλα ανεπιθύμητα φαινόμενα, σταματήστε αμέσως τη χρήση της κι επικοινωνήστε με την εταιρία μας ή με τον αντιπρόσωπο.
- Παρακαλούμε να ανακυκλώσετε τη συσκευή σε κατάλληλα σημεία διαχείρισης τέτοιων απορριμμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για άτομα που δεν έχουν σχετικές γνώσεις και εμπειρία. Σ' αυτές τις περιπτώσεις θα πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη και καθοδήγηση ειδικών.
- Παρακαλούμε να φορτίσετε αυτή τη συσκευή μία φορά κάθε τρεις μήνες ώστε να μη μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το συνιστάμενο τροφοδοτικό για φόρτιση αυτής της συσκευής.

Norsk

TP-LINK power bank kan ikke lade andre enheter mens den lades.

Hvis du har spørsmål angående dette produktet, kontakt teknisk støtte: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/>/ For mer informasjon, henvis til: www.tp-link.com

Obs

- Hold denne enheten unna vann, brann, fuktighet og varme miljøer.
- Ikke utsett enheten for tunge fall eller støt.
- Ikke forsøk å ekstrudere eller gjennomføre denne enheten, det kan forårsake kortslutning.
- Ikke forsøk å demontere, endre eller fikse denne enheten selv.
- Ikke bruk en skadd strømadapter eller USB-kabel for å lade denne enheten.
- Hvis produktet har bulker eller viser andre uønskede fenomen, stopp å bruke produktet umiddelbart og kontakt oss eller forhandleren.
- Resirkuler dette produktet ved en utpekt losseplass.
- Dette produktet er ikke passende for de som mangler relevant kunnskap og erfaring, bruk under overvåkning og veiledning fra profesjonelle.
- Lad denne enheten hver tredje måned for å forhindre forkortelse av batteriets levetid.
- Bruk anbefalt strømadapter for å lade denne enheten.

Türkçe

TP-LINK Güç Deposu şarj olurken diğer cihazları şarj etmemektedir.

Ürün ile ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen teknik destek hattımız ile iletişime geçiniz:

<http://www.tp-link.com.tr/support/contact/>
Daha fazla bilgi için, lütfen sayfamıza bakınız www.tp-link.com.tr

Uyarı

- Isak, ateşli, nemli veya aşırı sıcak ortamlardan uzak tutun.
- Cihazı düşürmeyin veya çarpmayın.
- Cihazı sıkıyaya veya delmeye çalışmayın, ksa devre olmasına neden olabilir.
- Cihazı kendiniz sökmeve, değişiklik yapmaya veya tamir etmeye çalışmayın.
- Cihazı şarj etmek için hasarlı USB kablosu veya şarj adaptörü kullanmayın.
- Üründe şişme veya diğer istenmeyen durumlari ile karşılaşırsanız ürünü hemen kullanmayı bırakın ve ıterici ile iletişime geçin.
- Cihazı saptanmış imha yerlerinde icri dönüştürme veriniz.
- Bu ürün ile ilgili gerekli bilgiye ve tecrübeye sahip olmayanlar için kullanımı elverişli değildir, lütfen profesyonellerin gözetim ve yönlendirilmesi doğrultusunda kullanın.
- Batarya ömrünün saklmasını onlemek için lütfen her üç ayda bir kez cihazı şarj ediniz.
- Cihazı şarj etmek için lütfen tavsiye edilen güç adaptörünü kullanın.

English

TP-LINK's power bank cannot charge other devices while it is charging.

If you have any questions related to this product, please contact our technical support: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/>/ For more information, please refer to: www.tp-link.com

Attention

- Keep this device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not heavily drop or impact this device.
- Do not attempt to extrude or pierce this device, which may cause it to short circuit.
- Do not attempt to disassemble, modify or fix this device by yourself.
- Do not use a damaged power charger or USB cable to charge this device.
- If the product is found to have bulging or shows other undesirable phenomena, stop using the product immediately and contact us or your dealer.
- Please recycle this device at an appointed disposal location.
- This product is not suitable for those lacking relevant knowledge and experience, please use under the supervision and guidance of professionals.
- Please charge this device once every three months to avoid shortening its battery life.
- Please use the recommended power adapter to charge this device.

Français

Le TP-LINK Power bank ne peut recharger d'autres appareils quand il est lui-même en cours de recharge.

Si vous avez la moindre question relative à ce produit, merci de contacter notre support technique: <http://www.tp-link.com/fr/support/contact> Pou plus d'informations, référez vous à www.tp-link.com

Attention

- Garder cet appareil hors de portée de l'eau, du feu, de l'humidité ou de fortes températures.
- Ne pas laisser tomber ou donner de chocs à cet appareil.
- Ne pas tenter de percer ou d'extraire la batterie de cet appareil sous peine de risquer de le mettre en cours circuit.
- Ne pas tenter de démonter/modifier ou réparer l'appareil par vous-même.
- Ne pas utiliser un chargeur ou un cordon USB défectueux pour recharger cet appareil.
- Si l'appareil semble boursoufflé ou présente un aspect anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez votre revendeur.
- Merci de recycler ce produit en l'apportant au point de collecte dédié.
- Ce produit ne convient pas aux utilisateurs qui n'ont pas les connaissances et l'expérience adéquate, utiliser sous la supervision et les conseils de professionnels.
- Il est nécessaire de recharger cet appareil tous les trois mois en cas d'inutilisation prolongée afin d'éviter une décharge complète et irréversible de la batterie.
- Merci d'utiliser uniquement un transformateur adapté pour recharger cet appareil.

Português

O TP-LINK power bank não pode carregar outros dispositivos enquanto este carrega.

Se tiver questões relacionadas com este produto, por favor, contacte o nosso suporte técnico: <http://www.tp-link.pt/support/> Para mais informações, por favor, consulte: www.tp-link.com

Atenção

- Mantenha este dispositivo longe da água, fogo, humidade ou ambientes quentes.
- Não deve cair ou sujeite o dispositivo a impactos.
- Não tente extrudir ou furar o dispositivo, isso pode causar um curto circuito no dispositivo.
- Não tente desmontar, modificar ou reparar dispositivo sozinho.
- Não utilize adaptadores de alimentação ou cabos USB danificados para carregar este dispositivo.
- Se o produto apresenta abaulamento ou outros fenómenos indesejáveis, pare de o utilizar imediatamente. Contacte-nos ou fale com o seu fornecedor.
- Por favor, recicle este dispositivo depositando-o num local de recolha apropriado.
- Este produto não é apropriado para quem não possui o conhecimento e experiência necessários, por favor, utilize-o sob a supervisão e orientação de profissionais.
- Por favor, carregue este dispositivo uma vez a cada três meses para evitar reduzir o tempo de vida útil da bateria.
- Por favor, utilize o adaptador de alimentação recomendado para carregar este dispositivo.

